

**AQXF 129**

**Pračka**

Návod k instalaci a obsluze



## Pračka

### Návod k instalaci a obsluze

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si zakoupil výrobek společnosti Indesit Company, SpA.

Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Před prvním použitím si pozorně přečtete přiložený český návod, který dodává firma Indesit Company, SpA ke svým dováženým výrobkům a důsledně se jím řiďte. Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Všechny doklady o koupi a o eventuálních opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovejte pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního i pozáručního servisu.

Dodržování těchto zásad povede k Vaší spokojenosti.

V případě jejich nerespektování však nemůžeme uznat případnou reklamaci. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku.

Než budete kontaktovat servisní středisko, pečlivě prostudujte návod k obsluze a záruční podmínky uvedené v záručním listě. Pokud bude při opravě zjištěno, že závada nespadá do záruky, uhradí vzniklé náklady zákazník.

Vážený zákazníku návod, který jste obdržel k našemu výrobku, vychází z všeobecného návodu pro celou výrobovou řadu. Z tohoto důvodu může dojít k situaci, že některé funkce, ovládací prvky a příslušenství nejsou určeny pro Váš výrobek. Děkujeme za pochopení.

Pro zajištění trvalé účinnosti a bezpečnosti tohoto zařízení doporučujeme:

- Obracejte se pouze na servisní středisko autorizované výrobcem.
- Je nutné používat pouze originální náhradní díly.

CZ

Česky

AQXF 129

## Obsah

### Instalace, 4-5

Rozbalení a vyrovnání  
Připojení k rozvodu vody a k elektrické síti  
Technické údaje

### Popis zařízení, 6-7

Ovládací panel

### Jak provést prací cyklus, 8

### Programy a doplňkové funkce, 9

Tabulka programů  
Doplňkové funkce praní

### Prací prostředky a prádlo, 10

Prací prostředek  
Příprava prádla  
Rady pro praní  
Systém automatického vyvážení náplně

### Opatření a rady, 11

Základní bezpečnostní pokyny  
Likvidace  
Manuální otevření dvířek s průzorem

### Údržba a péče, 12

Uzavření přívodu vody a vypnutí elektrického napájení  
Čištění zařízení  
Čištění dávkovače pracích prostředků  
Péče o buben  
Čištění čerpadla  
Kontrola přítokové hadice na vodu

### Řešení problémů, 13

### Servis, 14

CZ

 **Hotpoint**  

---

**ARISTON**

# Instalace

CZ

! Uložte tento návod k obsluze na bezpečné místo pro případ, že budete v budoucnu potřebovat vyhledat nějaké informace. V případě prodeje nebo přemístění spotřebiče předajte novému uživateli i tento návod s popisem spotřebiče.

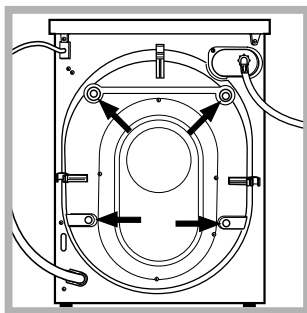
! Pozorně si přečtěte uvedené pokyny: obsahují důležité informace týkající se instalace, použití a údržby přístroje.

! V obálce s tímto návodem můžete najít kromě záruky také součástky potřebné k instalaci.

## Rozbalení a vyrovnání

### Rozbalení

1. Po rozbalení pračky zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození pračky. V případě, že je poškozena, pračku nezapojujte a obraťte se na prodejce.



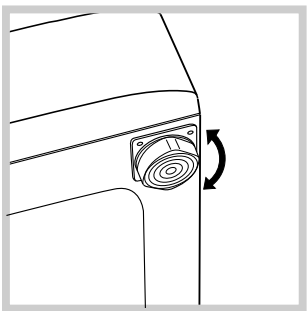
2. Odstraňte 4 šrouby chránící pračku před poškozením během přepravy a příslušné rozpěrky, které se nacházejí na zadní části přístroje (viz obrázek).

3. Uzavřete otvory po šroubech 4 plastovými krytkami, které jsou v obálce.

4. Uchovajte všechny díly; v případě přepravy pračky musí být provedena opětovná montáž transportních šroubů a rozpěrek, aby se zamezilo vnitřnímu poškození přístroje.

### Vyrovnání do vodorovné polohy

1. Pračku je třeba umístit na rovnou a pevnou podlahu; pračka se nesmí opírat o stěnu ani o nábytek.



2. Vykompenzujte případné nerovnosti vyšroubováním nebo zašroubováním nožek, dokud se zařízení nebude nacházet ve vodorovné poloze (pračka nesmí být nakloněna o více než 2 stupně).

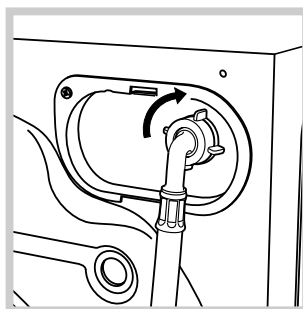
! Důsledné vyrovnání do vodorovné polohy zajistí stabilitu a zabrání vibracím a hlučnosti, zejména ve fázi odstředování.

! V případě, že umísťujete pračku na podlahovou krytinu nebo koberec, nastavte nožky tak, aby pod pračkou zůstal dostatečný volný prostor pro ventilaci.

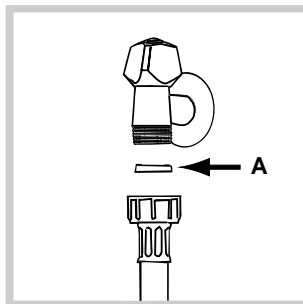
## Připojení k rozvodu vody a k elektrické síti

### Připojení přívodní hadice vody

! Před připojením přívodní hadice k rozvodu vody nechte odtéct vodu do té doby, dokud nebude čistá.



1. Připojte hadici přívodu vody k zařízení tak, že konec hadice našroubujete na přívodku studené vody, která je umístěna v zadní části pračky vpravo nahoře (viz obrázek).



2. Vložte těsnění A, nacházející se v obálce, do koncové části přívodové hadice a přišroubujte ji ke kohoutku studené vody se závitem 3/4" (viz obrázek).

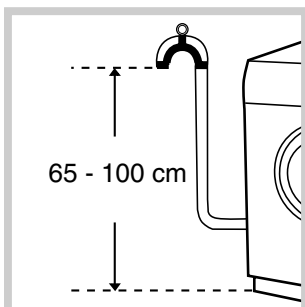
3. Dbejte na to, aby hadice nebyla příliš ohnutá nebo stlačená.

! Tlak v rozvodu vody se musí pohybovat v rozmezí hodnot uvedených v tabulce s technickými údaji (viz následující strana).

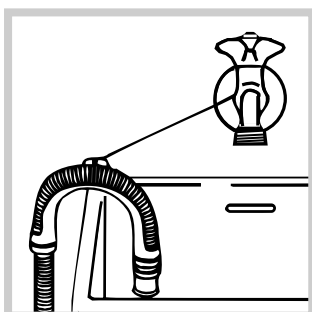
! V případě, že délka hadice přívodu vody nebude dostatečná, obraťte se na specializovanou prodejnu nebo na autorizovaný servis.

! Vždy používejte nové přívodní hadice, které jsou součástí příslušenství zařízení.

### Připojení vypouštěcí (odpadní) hadice



Připojte vypouštěcí hadici k odpadovému potrubí nebo k odpadu ve stěně, který se nachází od 65 do 100 cm nad zemí; jednoznačně zamezte ohybu hadice.



Nebo ji zachyťte na okraj umývadla či vany a připevněte ji ke kohoutku pomocí oka na držáku z příslušenství (viz obrázek). Volný konec vypouštěcí hadice nesmí zůstat ponořený ve vodě.

! Použití prodlužovacích hadic se nedoporučuje; je-li to však nezbytné, prodlužovací hadice musí mít stejný průměr jako originální hadice a její délka nesmí přesáhnout 150 cm.

### Připojení k elektrické síti

Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ujistěte, že:

- je zásuvka uzemněná a že vyhovuje platným normám a předpisům;
- je zásuvka dimenzovaná na maximální zátěž odpovídající jmenovitému příkonu zařízení, uvedenému v tabulce s technickými údaji (viz tabulka vedle);
- hodnota napájecího napětí odpovídá údajům uvedeným v tabulce s technickými údaji (viz tabulka vedle);
- se zásuvka shoduje se zástrčkou napájecího kabelu zařízení. V opačném případě je třeba dát vyměnit zásuvku anebo zástrčku.

! Pračka nesmí být umístěna ve venkovním prostředí – pod širým nebem, a to ani v případě, že by se jednalo o místo chráněné před nepřízní počasí např. stříškou, protože je velmi nebezpečné vystavit ji působení deště a bouřky.

! Po definitivním umístění pračky musí elektrická zásuvka zůstat snadno přístupná.



! Nepoužívejte prodlužovací kabely a rozdvojky.

! Kabel nesmí být ohnutý ani stlačený.

! Výměna kabelu a zástrčky musí být svěřena výhradně autorizovanému technickému personálu.

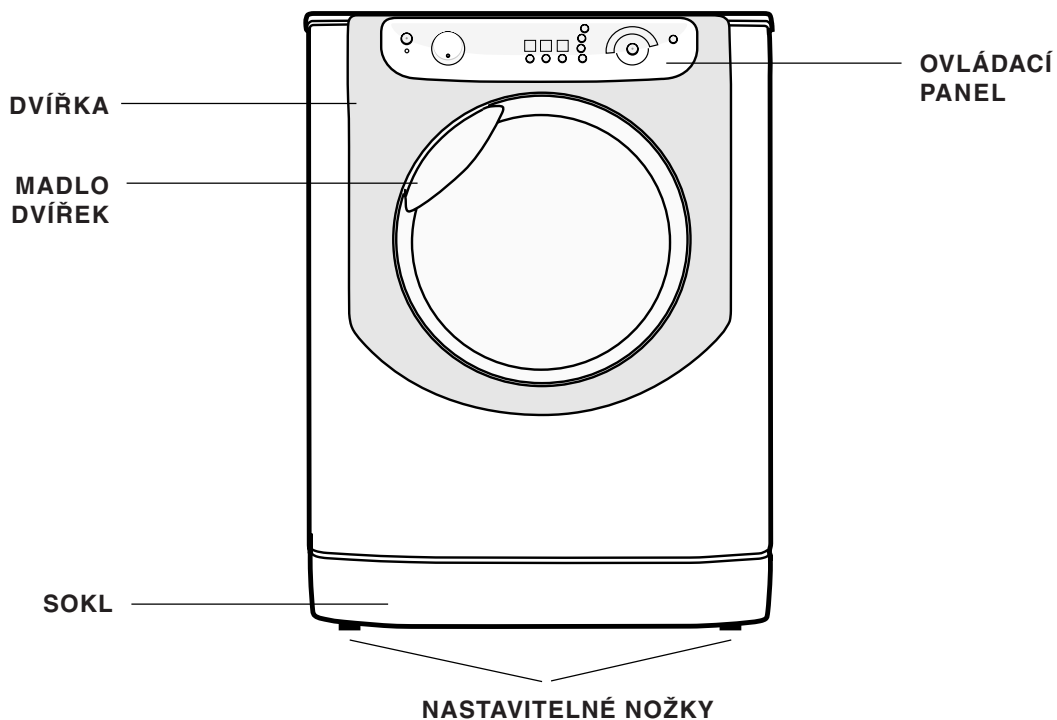
Upozornění! Výrobce nenese žádnou odpovědnost za následky, způsobené nerespektováním uvedených pokynů.

### Technické údaje

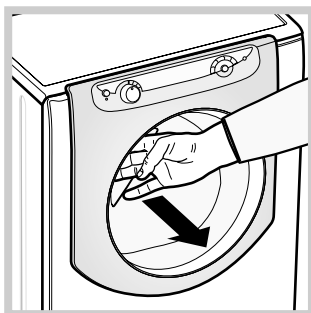
<b>Model</b>	AQXF 129
<b>Rozměry</b>	šířka 59,5 cm výška 85 cm hloubka 58 cm
<b>Kapacita</b>	od 1 do 6 kg
<b>Napájení</b>	napětí 220-240 V, 50 Hz maximální příkon 2100 W
<b>Připojení k rozvodu vody</b>	max. tlak 1 MPa (10 barů) min. tlak 0,05 Mpa (0,5 barů) kapacita bubny 52 litrů
<b>Rychlost ždímání</b>	až 1200 ot./min
<b>Kontrolní program podle normy EN 60456</b>	program BÍLÁ BAVLNA; teplota 60°C; hmotnost prádla 6 kg.
 	Tento spotřebič vyhovuje následujícím normám Evropské unie: - 72/23/CEE z 19/02/73 (nízké napětí) a následným změnám - 89/336/CEE z 03/05/89 (elektromagnetická kompatibilita) a následným změnám - 2002/96/CE
<b>Hlučnost</b>	
praní	54 dB(A)
ždímání	68 dB(A)

# Popis zařízení

CZ

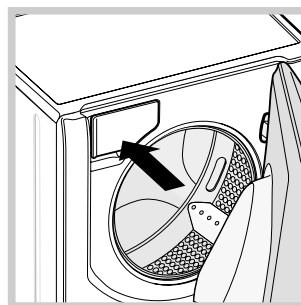


## DVÍŘKA



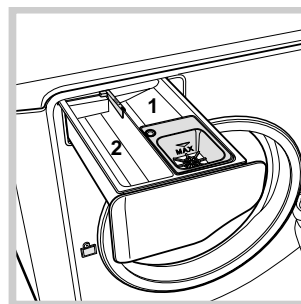
Při otvírání dvířek používejte vždy příslušný úchyt (viz obrázek).

## DÁVKOVAČ PRACÍCH PROSTŘEDKŮ:



Nachází se uvnitř zařízení a je přístupný po otevření dvířek.

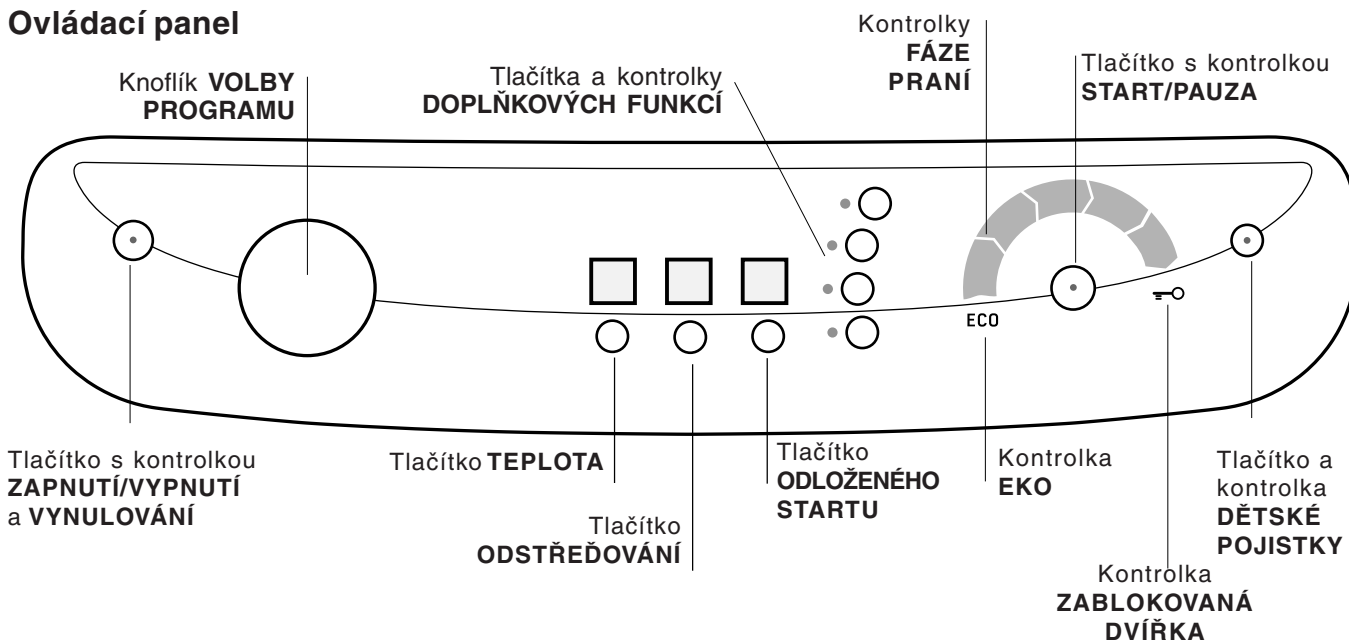
Informace týkající se dávkování pracích prostředků jsou uvedeny v kapitole "Prací prostředky a prádlo".



1. *Příhrádka pro předpírku:* použijte práškový prací prostředek.
2. *Příhrádka pro praní:* použijte práškový nebo tekutý prací prostředek. V posledně uvedeném případě se doporučuje nalít prací prostředek těsně před spuštěním pračky.

☼ *příhrádka pro přidavné prostředky:* pro tekutou aviváž nebo jiné tekuté přidavné prostředky. Doporučujeme nepřekračovat maximální úroveň vyznačenou mřížkou a koncentrovanou aviváž rozředit.

## Ovládací panel



**Tlačítko s kontrolkou ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ a VYNULOVÁNÍ:** zapnete nebo vypnete pračku krátkým stisknutím tlačítka. Zelená kontrolka ukazuje, že je zařízení zapnuto. Pro vypnutí pračky během praní je třeba držet stisknuté tlačítko déle, přibližně 2 sekundy; krátké nebo náhodné stisknutí neprovede vypnutí pračky.

Vypnutí pračky v průběhu praní způsobí zrušení probíhajícího pracovního programu.

**Knoflík VOLBY PROGRAMU:** může se jím otáčet v obou směrech. Abyste mohli nastavit optimální program, prohlédněte si *“Tabulku programů”*. Během pracovního programu zůstane knoflík bez pohybu.

**Tlačítko TEPLOTA:** stiskněte toto tlačítko pro změnu nastavení teploty; hodnota se zobrazuje v poli výše (viz *“Jak provést prací cyklus”*).

**Tlačítko ODSTŘEDOVÁNÍ:** stiskněte za účelem změny nebo vyloučení odstředování; hodnota se zobrazuje v poli výše (viz *“Jak provést prací cyklus”*).

**Tlačítko ODLOŽENÝ START:** stiskněte za účelem nastavení odloženého startu zvoleného programu; hodnota nastaveného odložení startu se zobrazuje v poli výše (viz *“Jak provést prací cyklus”*).

**Tlačítka a kontrolky DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ:** Slouží k výběru doplňkových funkcí. Kontrolka odpovídající vybrané doplňkové funkci zůstane svítit (viz *“Jak provést prací cyklus”*).

**Kontrolky FÁZE PRANÍ:** tyto kontrolky se postupně rozsvěčují, čímž signalizují průběh zvoleného programu (Praní - Míchání - Odstředování - Závěrečné odčerpání vody).

Nápis **END** se rozsvítí po ukončení cyklu.

**Tlačítko s kontrolkou START/PAUZA:** když zelená kontrolka začne pomalu blikat, stiskněte tlačítko pro zahájení praní. Po zahájení cyklu bude kontrolka trvale svítit. Přejete-li si přerušit praní, znovu stiskněte tlačítko; kontrolka bude blikat oranžovým světlem. Když je kontrolka „Zablokovaná dvířka“ zhasnuta, je možné otevřít dvířka.

Cyklus můžete znovu spustit z místa, v němž byl přerušeno, opětovným stisknutím tlačítka.

**Kontrolka ZABLOKOVANÁ DVÍŘKA:** indikuje, že dvířka jsou zablokována. Aby bylo možné dvířka otevřít, je třeba program přerušit (viz *“následující strana”*).



**Tlačítko a kontrolka DĚTSKÁ POJISTKA:** pro aktivaci nebo zrušení zablokování ovládacího panelu držte tlačítko stisknuté přibližně 2 sekundy. Rozsvícená kontrolka informuje, že je ovládací panel zablokovaný. Tímto způsobem se zamezí náhodným změnám programu, zejména když jsou v domácnosti děti.







**Kontrolka EKO:** Ikona **ECO** se rozsvítí v případě, že se změnou parametru praní dosáhne energetické úspory alespoň 10%.



# Jak provést prací cyklus

CZ

**POZNÁMKA:** při prvním použití pračky proveďte prací cyklus bez prádla, s pracím práškem a nastaveným pracím programem pro bavlnu 90°C, bez předpírky.

- 1. ZAPNĚTE ZAŘÍZENÍ.** Stiskněte tlačítko . Všechny kontrolky se rozsvítí na 1 sekundu, potom zůstane rozsvícená kontrolka na tlačítku  a kontrolka START/PAUZA bude blikat.
- 2. NAPLNĚTE PRAČKU PRÁDLEM.** Otevřete dvířka. Naplňte pračku prádlem a dbejte přitom, aby nedošlo k překročení množství náplně, uvedeného v tabulce programů na následující straně.
- 3. ODMĚŘTE PRACÍ PROSTŘEDEK.** Vytáhněte zásobník pracích prostředků a naplňte prací prostředek do příslušných přihrádek způsobem vysvětleným v části "Popis zařízení".
- 4. ZAVŘETE DVÍŘKA.**
- 5. ZVOLTE PRACÍ PROGRAM.** Otočte knoflíkem VOLBY PROGRAMŮ směrem doprava nebo doleva, až na požadovaný program. Ke zvolenému programu je přiřazena teplota a rychlost odstředování, které je možné změnit.
- 6. NASTAVENÍ PROGRAMU PRANÍ DLE VAŠICH POTŘEB.** Použijte k tomu příslušná tlačítka ovládacího panelu:

  **Změňte teplotu a/nebo odstředování.** Zařízení automaticky zvolí teplotu a maximální rychlost odstředování přednastavené pro zvolený program, které není možné zvyšovat. Stisknutím tlačítka  je možné postupně snížit teplotu až po praní ve studené vodě (). Stisknutím tlačítka  je možné postupně snížit rychlost odstředování až po úplné vyloučení ždímání (). Dalším stisknutím tlačítek se obnoví nastavení maximálních přednastavených hodnot.

 **Nastavení odloženého startu.** Odložený start zvoleného programu nastavíte opakovaným stisknutím tlačítka, až se zobrazí požadovaná doba odloženého startu (od 1 do 24 hod.). Chcete-li tuto funkci zrušit, stiskněte tlačítko, až se zobrazí nápis ().

**Pozor:** Po stisknutí tlačítka START/PAUZA je možné dobu odloženého startu pouze snižovat.


 **Změňte vlastnosti cyklu praní.**


Stisknutím tlačítek DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ můžete nastavit prací program dle vašich potřeb.

- Stiskněte tlačítko za účelem aktivace doplňkové funkce; rozsvítí se příslušná kontrolka tlačítka.
- Opětovným stisknutím můžete zvolenou funkci zrušit, příslušná kontrolka zhasne.

! V případě, že zvolená funkce není kompatibilní s nastaveným pracím programem, kontrolka začne blikat a volitelná funkce nebude aktivována.

! V případě, že zvolená funkce není kompatibilní s jinou předem zvolenou funkcí, kontrolka první doplňkové funkce bude blikat a bude aktivována pouze druhá, přičemž kontrolka zvolené funkce bude trvale svítit.

- 7. SPUŠTĚNÍ PROGRAMU.** Stiskněte tlačítko START/PAUZA. Příslušná kontrolka zůstane trvale svítit a dvířka se zablokují (kontrolka ZABLOKOVANÁ DVÍŘKA se rozsvítí). Během pracího cyklu se postupně rozsvěčují příslušné ikony odpovídající jednotlivým fázím praní. Chcete-li změnit program během pracího cyklu, přerušete činnost pračky stisknutím tlačítka START/PAUZA; poté zvolte požadovaný program a znovu stiskněte tlačítko START/PAUZA. Pro otevření dvířek stiskněte tlačítko START/PAUZA; když bude kontrolka ZABLOKOVÁNÍ DVÍŘEK  zhasnutá, bude možné otevřít dvířka. Opětovným stisknutím tlačítka START/PAUZA uvedete znovu prací program do činnosti od okamžiku, kdy byl přerušen.
- 8. UKONČENÍ PROGRAMU.** Je oznámeno rozsvícením nápisu END. Dvířka můžete okamžitě otevřít. Když kontrolka START/PAUZA bliká, ukončete program stisknutím tlačítka. Otevřete dvířka, vyjměte prádlo a vypněte pračku.

! Přejete-li si zrušit již zahájený cyklus, stiskněte déle tlačítko . Cyklus bude přerušen a pračka se vypne.



## Tabulka programů

Ikona	Popis programu	Max. teplota (°C)	Max. rychlost (ot./min)	Prací prostředky		Max. náplň (kg)	Doba trvání cyklu
				Praní	Aviváž		
<b>Každodenní praní</b>							
	<b>BÍLÁ BAVLNA</b>	60°	1200	●	●	6	2h 10'
	<b>BAREVNÁ BAVLNA</b>	40°	1200	●	●	6	1h 40'
	<b>CHOULOSTIVÉ SYNTETICKÉ TKANINY</b>	40°	800	●	●	2,5	1h 10'
	<b>MIX 30°</b> : Pro rychlé vyprání málo zašpiněného prádla (není vhodné pro vlnu, hedvábí a prádlo určené pro ruční praní)	30°	800	●	●	3	35'
<b>Intenzivní programy</b>							
	<b>PŘEDPIRKA BAVLNY</b> : Pro odstranění odolných skvrn (Do příslušné přihrádky přidejte prací prostředek)	90°	1200	●	●	6	2h 40'
	<b>BAVLNA 90°</b>	90°	1200	●	●	6	2h 25'
	<b>ODOLNÉ SYNTETICKÉ TKANINY</b>	60°	800	●	●	2,5	1h 22'
<b>Speciální programy</b>							
	<b>KOŠILE</b>	40°	600	●	●	2	1h 20'
	<b>HEDVÁBÍ</b> : Pro prádlo z hedvábí, viskózy, spodní prádlo	30°	0	●	●	2	50'
	<b>VLNA</b> : Pro vlnu, kašmír atd.	40°	600	●	●	1,5	53'
	<b>PEŘINY</b> : Pro oblečení plněné husím peřím	30°	1000	●	●	2	1h 10'
<b>Dílčí programy</b>							
	Máchání odolného prádla	-	1200	-	●	6	45'
	Máchání choulostivých tkanin	-	800	-	●	2,5	40'
	Odstředování odolného prádla	-	1200	-	-	6	20'
	Odstředování choulostivých tkanin	-	800	-	-	2,5	14'
	Vypuštění vody	-	0	-	-	6	3'

Údaje uvedené v tabulce mají pouze informativní charakter.

## Doplňkové funkce praní

### Super praní

Díky použití většího množství vody v počáteční fázi cyklu a celkově delší doby trvání programu tato volitelná funkce zaručuje praní vysoké kvality.

! Nelze ji aktivovat u programů "MIX 30", "Hedvábí", "Vlna" a "Dílčí programy".

### Snadné žehlení

Jestliže zvolíte tuto funkci, nastaví se fáze praní a odstředování tak, aby se snížila tvorba záhybů a pomačkání. Na konci programu pračka provede pomalé otáčení bubny provázené blikáním kontrolky „Snadné žehlení“ a START/PAUZA. Ukončení programu provedete stisknutím tlačítka START/PAUZA nebo tlačítka „Snadné žehlení“.

V programu **Hedvábí** zůstane prádlo po ukončení pracího cyklu ležet ve vodě, přičemž bliká kontrolka „Snadné žehlení“. Pro odčerpání vody a vyložení prádla z pračky je třeba stisknout tlačítko START/PAUZA nebo tlačítko „Snadné žehlení“.

! Tuto funkci není možné aktivovat u programu "Vlna", "Odstředování odolného prádla", "Odstředování choulostivých tkanin" a "Odčerpání vody".

### Extra máchání

Tento program zvýší účinnost fází máchání a zajistí se maximální stupeň odstranění pracího prostředku. Je užitečné zejména pro lidi se zvýšenou citlivostí pokožky na prací prostředky. Jeho použití se doporučuje s plně naplněnou pračkou nebo při použití vysokých dávek pracího prostředku.

! Není možné jej aktivovat u programu "MIX 30", "Odstředování odolného prádla", "Odstředování choulostivých tkanin" a "Odčerpání vody".

### Rychlé praní

Za účelem zkrácení doby praní při současném zaručení úspory vody a energie.

! Není kompatibilní s doplňkovou funkcí "Super praní" a není možné ji aktivovat u programů "MIX 30", "Hedvábí", "Vlna" a "Dílčí programy".

# Prací prostředky a prádlo

CZ

## Prací prostředek

Volba druhu a množství pracího prostředku závisí na druhu tkaniny (bavlna, vlna, hedvábí...), na barvě, teplotě praní, stupni zašpinění a tvrdosti vody.

Správné dávkování pracího prostředku zabraňuje plýtvání a šetří životní prostředí: i když se jedná o biodegradabilní látky, prací prostředky narušují přirozenou rovnováhu v přírodě.

Doporučuje se:

- používat práškové prací prostředky pro prádlo z bílé bavlny a pro předpírku.
- používat tekuté prací prostředky pro choulostivé bavlněné prádlo a pro všechny programy při nízké teplotě.
- používat jemné tekuté prací prostředky pro praní vlny a hedvábí.

**!** Nepoužívejte prací prostředky určené k ručnímu praní, protože způsobují tvorbu nadměrného množství pěny.

Prací prostředek se musí nalít před zahájením praní do příslušné přihrádky nebo do dávkovače, který se klade přímo do bubnu. V tomto případě není možné zvolit cyklus Bavlna s předpírkou.

## Příprava prádla

**!** Prádlo před vložením do bubnu pračky prohlédněte a přeberte.

- Rozdělte prádlo podle druhu tkaniny (symbol na visače prádla) a barvy a dbejte na oddělení barevného prádla od bílého;
- Vyprázdněte kapsy a zkontrolujte knoflíky;
- Nepřekračujte hodnoty povolené náplně uvedené v „*Tabulce programů*“, vztahující se na hmotnost suchého prádla.

### Kolik váží prádlo?


1 prostěradlo	400-500 g
1 povlak	150-200 g
1 ubrus	400-500 g
1 župan	900-1200 g
1 ručník	150-250 g
1 džíný	400-500 g
1 košile	150-200 g

## Rady pro praní

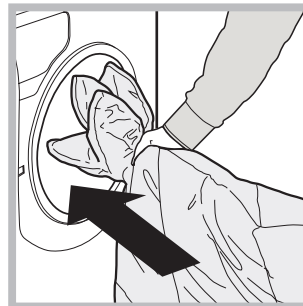
**Košile:** použijte příslušný program pro praní odlišných druhů tkanin a barev. Zajistí maximální péči.

**Hedvábí:** použijte příslušný program pro praní všeho prádla z hedvábí. Doporučuje se použití pracího prostředku pro choulostivé prádlo.

**Záclony:** složte je a uložte je dovnitř sáčku, dodávaného v rámci příslušenství. Použijte program „Hedvábí“.

**Vlna:** Hotpoint/Ariston je jediná pračka, která získala prestižní uznání Woolmark Platinum Care (M.0508) od The Woolmark Company, které certifikuje praní všech druhů prádla z vlny v této pračce, a to i prádla s visačkou „výhradně ruční praní“ . S použitím programu „Vlna“ je tedy možné prát veškeré prádlo z vlny se zárukou vysoké kvality.

**Peřiny:** použití tohoto programu se doporučuje k praní všech druhů oblečení plněného husím peřím, jako například manželské nebo samostatné peřiny (hmotnost nemá přesáhnout 2 kg), polštáře, péřové bundy apod. Použijte speciální program „Peřiny“. Při vkládání do bubnu doporučujeme pokrývku přeložit vnějšími okraji dovnitř (viz obrázek) a nezaplňt více než 3/4 objemu bubnu. Pro dosažení optimálního výsledku doporučujeme používat tekutý prací prostředek vložený do přihrádky zásobníku pračky.



**Prošívané pokrývky:** pro praní pokrývek se syntetickou vnější vrstvou použijte dodávaný sáček na praní a nastavte program „Peřiny“.

**Odolné skvrny:** Odolné skvrny je vhodné před praním potřítk tekutým pracím prostředkem (prostředkem na odstraňování skvrn) a použít program Bavlna s předpírkou.

## System automatického vyvážení náplně

Před každým odstředováním bubnen provede otáčení rychlostí, která mírně převyšuje rychlost praní, za účelem odstranění vibrací a kvůli rovnoměrnému rozložení náplně. V případě, že ani po několikánásobných pokusech o vyvážení prádlo ještě nebude správně vyváženo, zařízení provede odstředování nižší rychlostí, než je přednastavená rychlost. Jestliže je prádlo extrémně nevyváženo, pračka namísto odstředování plnou rychlostí pokračuje v otáčení bubnu pro vyvážení.

Abyste dosáhli rovnoměrnějšího rozložení náplně a jejího správného vyvážení, doporučujeme vkládat velké a malé kusy prádla dohromady.

! Pračka byla navržena a vyrobena v souladu s platnými mezinárodními bezpečnostními předpisy. Tato upozornění jsou uváděna z bezpečnostních důvodů a je třeba si je pozorně přečíst.

## Základní bezpečnostní pokyny

- Toto zařízení bylo navrženo výhradně pro použití jako domácí spotřebič.
- Zařízení mohou používat pouze dospělé osoby podle pokynů uvedených v tomto návodu.
- Nedotýkejte se zařízení bosí nebo v případě, že máte mokré ruce či nohy.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel, ale uchopením za zástrčku.
- Nedotýkejte se odčerpávané vody, protože může mít velmi vysokou teplotu.
- Nepokoušejte se o násilné otevření dvířek: mohlo by dojít k poškození bezpečnostního mechanismu zabraňujícího náhodnému otevření.
- Při výskytu poruchy se v žádném případě nepokoušejte o opravu vnitřních částí zařízení.
- Vždy kontrolujte, aby se děti nepřiblížily k zařízení, které je v činnosti.
- V případě potřeby přemísťujte zařízení ve dvou nebo ve třech a věnujte celé operaci zvláštní pozornost. Nikdy se nepokoušejte zařízení přemísťovat sami, je totiž velmi těžké.
- Před zahájením vkládání prádla zkontrolujte, zda je buben prázdný.

## Recyklace

- Obaly: Respektujte místní předpisy pro zacházení s použitými obalovými materiály, patří do tříděného odpadu a následně jsou recyklovány.

## Likvidace a nakládání se starými elektrickými spotřebiči

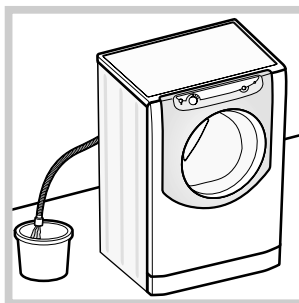
- Direktiva EU 2002/96/EC o zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) definuje postupy zpětného odběru a následného zpracování (recyklace) všech použitých elektrozařízení, kterých se spotřebitelé rozhodli zbavit a zakazuje, aby staré domácí spotřebiče byly likvidovány v netříděném komunálním odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně s požadavkem na jejich nejoptimálnější využití a recyklaci a zamezení vlivu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "přeškrtnuté popelnice", uvedený na výrobcích, říká spotřebiteli, že tento použitý výrobek po skončení životnosti NESMÍ být odložen do směsného komunálního odpadu.

Informace o zpětném odběru a následné likvidaci použitých elektrozařízení vám poskytnou všichni prodejci elektrospotřebičů a vaše obecní úřady. Informace naleznete také na internetových stránkách výrobců elektrospotřebičů, obecních úřadů a samozřejmě Ministerstva životního prostředí.

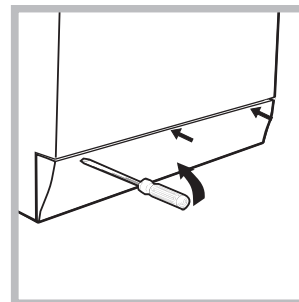
!! Dodržením doporučení a informací o zacházení se starými výrobky aktivně podpoříte ochranu zdraví a životního prostředí, odevzdáním starých výrobků na místech zpětného odběru vyloučíte možnost poškození zdraví a životního prostředí nebezpečnými látkami obsaženými v některých výrobcích !!!

## Manuální otevření dvířek

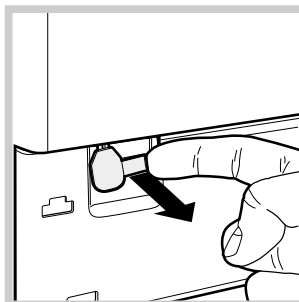
V případě, že není možné otevřít dvířka z důvodu výpadku elektrické energie a chcete vyjmout prádlo, postupujte následovně:



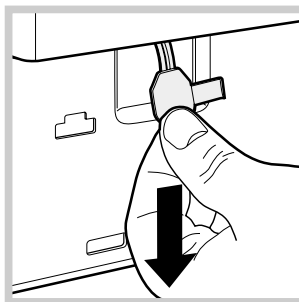
1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického rozvodu.
2. Zkontrolujte, zda je hladina vody uvnitř zařízení nižší, než je úroveň otevření dvířek; v opačném případě vypusťte přebytečnou vodu vypouštěcí hadicí a zachyťte ji do nádoby, jak je znázorněno na obrázku.



3. Pomocí šroubováku odstraňte krycí panel nacházející se v přední části pračky (viz obrázek).



4. S použitím jazyčku znázorněného na obrázku potáhněte směrem ven plastové táhlo za účelem jeho uvolnění z dorazu; táhněte směrem ven, dokud neuslyšíte „cvaknutí“ indikující odblokování dvířek.



5. Otevřete dvířka; v případě, že to není ještě možné, zopakujte operaci znovu.

6. Namontujte zpět krycí panel, přičemž se před jeho přisunutím k pračce ujistěte, že došlo k správnému zachycení háčku do příslušných podélných otvorů.

# Údržba a péče

CZ

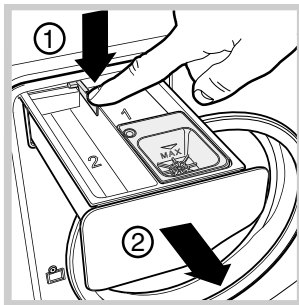
## Uzavření přívodu vody a vypnutí elektrického napájení

- Po každém praní uzavřete přívod vody. Tímto způsobem dochází k omezení opotřebení zařízení rozvodu vody a ke snížení nebezpečí úniku vody.
- Před zahájením čištění pračky a během operací údržby je třeba vytáhnout vidlici síťového přívodu ze zásuvky.

## Čištění zařízení

Vnější části a části z gumy se mohou čistit hadrem navlhčeným ve vlažné vodě a saponátu. Nepoužívejte rozpouštědla nebo abrazivní prostředky.

## Čištění dávkovače pracích prostředků



Za účelem vytažení zásuvky stiskněte páčku (1) a vytáhněte zásuvku směrem ven (2) (viz obrázek). Umyjte ji pod proudem vody; čištění provádějte pravidelně.

## Péče o buběn

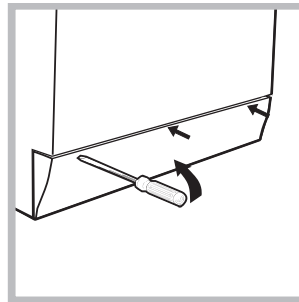
- Dvířka s průzorem ponechte pokaždé pootevřená, aby se zabránilo tvorbě nepříjemných zápachů.

## Čištění čerpadla

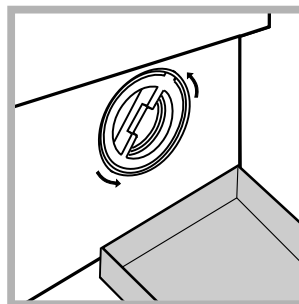
Pračka je vybavena samočisticím čerpadlem, které nevyžaduje provádění žádné údržby. Někdy mohou do záchytné komory čerpadla spadnout malé předměty (jako jsou mince nebo knoflíky). Tato komora slouží k ochraně čerpadla a nachází se v dolní části pračky.

**!** Ujistěte se, že byl prací cyklus ukončen a vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky.

Přístup ke vstupní záchytné části čerpadla:



1. Pomocí šroubováku odstraňte krycí panel nacházející se v přední části pračky (viz obrázek);



2. Připravte nádobu na zachycení vody, která vyteče ven (přibližně 1,5l) (viz obrázek).  
3. Odšroubujte kryt otáčením proti směru hodinových ručiček (viz obrázek).

- Důkladně vyčistěte vnitřek;
- Nasadte zpět kryt;
- Namontujte zpět krycí panel, přičemž se před jeho namáčknutím k pračce ujistěte, že došlo k správnému zachycení háčku do příslušných otvorů.

## Kontrola přítokové hadice na vodu

Stav přívodní hadice je třeba zkontrolovat alespoň jednou ročně. Jsou-li na ní viditelné praskliny nebo trhliny, je třeba ji vyměnit: silný tlak působící na hadici během pracího cyklu by mohl způsobit její náhlé roztržení.

Může se stát, že zařízení nebude fungovat. Dříve než zatelefonujete na servisní službu (viz "Servis"), zkontrolujte, zda se nejedná o problém, který lze snadno vyřešit s pomocí následujícího seznamu.

<b>Problém:</b>	<b>Možné příčiny / Způsob jejich odstranění:</b>
<b>Pračka nejde zapnout.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zástrčka není zasunutá v zásuvce nebo není zasunutá natolik, aby došlo ke spojení kontaktů.</li><li>• Nastal výpadek proudu.</li></ul>
<b>Nezahájí se prací program.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dvířka s průzorem nejsou řádně zavřena.</li><li>• Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUZA.</li><li>• Nebyl otevřen kohoutek přívodu vody.</li></ul>
<b>Pračka nenapouští vodu.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Přítoková hadice není připojena k vodovodnímu kohoutku.</li><li>• Hadice je příliš ohnutá.</li><li>• Nebyl otevřen kohoutek přívodu vody.</li><li>• V celém domě je uzavřen přívod vody.</li><li>• V rozvodu vody není dostatečný tlak.</li><li>• Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUZA.</li></ul>
<b>Pračka nepřetržitě napouští a odčerpává vodu.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vypouštěcí hadice se nachází mimo určené rozmezí od 65 do 100 cm nad zemí (viz "Instalace").</li><li>• Koncová část vypouštěcí hadice je ponořena ve vodě (viz "Instalace").</li><li>• V případě, že se byt nachází na jednom z nejvyšších poschodí, je možné, že dochází k sifonovému efektu, jehož následkem pračka nepřetržitě napouští a odčerpává vodu. Na odstranění uvedeného efektu jsou v prodeji běžně dostupné speciální protisifonové ventily.</li><li>• Odpad ve stěně není vybaven zavzdušňovacím otvorem.</li></ul>
<b>Pračka nevypouští vodu nebo neodstředí.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odčerpání vody netvoří součást nastaveného programu: u některých programů je třeba jej aktivovat manuálně (viz "Programy a doplňkové funkce").</li><li>• Byla aktivována volitelná funkce „Snadné žehlení“: za účelem ukončení programu stiskněte tlačítko START/PAUZA (viz "Programy a doplňkové funkce").</li><li>• Vypouštěcí hadice je ohnutá (viz „Instalace“).</li><li>• Odpadové potrubí je ucpané.</li></ul>
<b>Během odstředování pračka silně vibruje.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Během instalace nebyl buben odjištěn předepsaným způsobem (viz "Instalace").</li><li>• Zařízení není dokonale vyrovnáno do vodorovné polohy (viz „Instalace“).</li><li>• Zařízení je stlačeno mezi nábytkem a stěnou (viz „Instalace“).</li><li>• Náplň je nevyvážená (viz "Popis zařízení").</li></ul>
<b>Z pračky uniká voda.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Přítoková hadice není správně připojena (viz „Instalace“).</li><li>• Dávkovač pracích prostředků je ucpaný (způsob jeho vyčištění viz "Údržba a péče").</li><li>• Vypouštěcí hadice není upevněna předepsaným způsobem (viz „Instalace“).</li></ul>
<b>Ikony týkající se "probíhajících fází" rychle blikají současně s kontrolkou ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, vyčkejte 1 minutu a zařízení znovu zapněte.</li><li>• Když porucha přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.</li></ul>
<b>Dochází k tvorbě nadměrného množství pěny.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Použitý prací prostředek není vhodný pro použití v automatické pračce (musí obsahovat označení „pro praní v pračce“, „pro ruční praní nebo pro praní v pračce“ nebo podobné označení).</li><li>• Bylo použito nadměrné množství prostředků.</li></ul>
<b>Dvířka pračky zůstávají zablokována.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Proveďte manuální odblokování (viz „Opatření a rady“).</li></ul>

! Když ani po uvedených kontrolách nedojde k odstranění problému, uzavřete přívod vody, vypněte pračku a obraťte se na autorizovaný servis.

**Než se obrátíte na servisní středisko:**

- Zkontrolujte, zda nejste schopni poruchu odstranit sami (viz „Řešení problémů“);
- Program restartujte a ověřte, zda byla porucha odstraněna;
- V případě negativního výsledku se obraťte na autorizované servisní středisko;

! V případě chybné instalace nebo nesprávného použití můžete být požádáni o zaplacení servisního zásahu.  
! Nikdy se neobracejte s žádostí o pomoc na techniky, kteří nejsou k výkonu této činnosti oprávněni.

**Při hlášení poruchy uveďte:**

- druh poruchy;
- model pračky (Mod.);
- výrobní číslo (S/N);

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na zařízení.



**Servisní modrá linka: 810 800 023**

**Indesit Company Česká s.r.o.**

Lihovarská 1060/12,  
190 00 Praha 9, Česká republika  
[www.hotpoint-ariston.cz](http://www.hotpoint-ariston.cz)  
[www.indesit.cz](http://www.indesit.cz)

**Indesit Company SpA**

Via Aristide Merloni, 47 - 60044 Fabriano -  
tel. (0732) 6611 - Italy  
[www.indesitcompany.com](http://www.indesitcompany.com)